

PUCK

MANUAL DE UTILIZARE
USER MANUAL

RO / EN



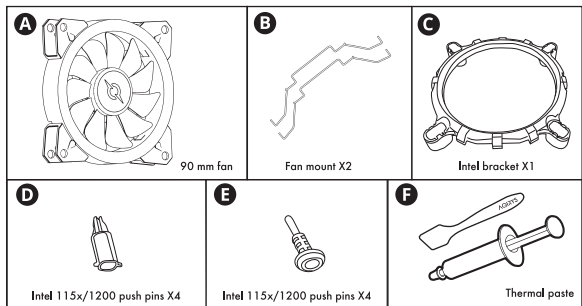
Manual de utilizare
User Manual

MULTUMIM!

- RO** Va multumim ca ati ales un sistem de racire pe aer AQIRYS pentru procesorul dumneavoastra. Solutiile noastre ofera performante de racire excelente pentru procesor, dar si un nivel de zgomot adecvat integrarii in sisteme PC silentioase.
- EN** Thank you for choosing an AQIRYS air cooling system for your processor. Our solutions deliver excellent all-around cooling performance for your CPU and adequate noise levels for integration in silent PC systems.

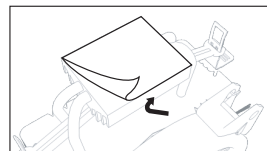
THANK YOU!

Accesorii incluse



Manual de utilizare
User Manual

ATENȚIE!

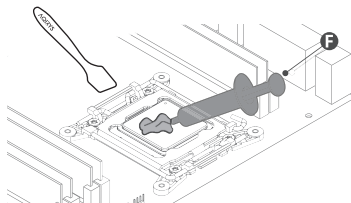


- RO** Baza radiatorului este acoperita cu o folie protectoare. Indepartati folia inainte de instalare!
- EN** The base of the radiator is covered with a protective foil. Remove the foil before installation!

WARNING!



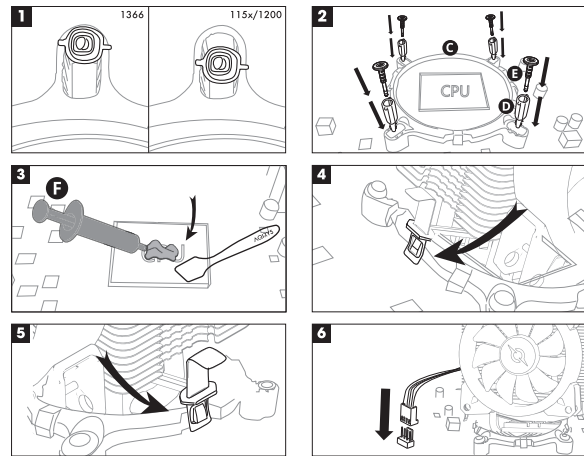
- RO** Inainte de aplicare, indepartati orice urme de pasta termoconductoare veche de pe suprafata procesorului. Aplicati pasta termoconductoare (F) pe suprafata procesorului inainte de a instala pompa! Nu aplicati pasta termoconductoare in exces!
- EN** Before application, remove any traces of old thermal paste from the surface of the processor. Apply thermal paste (F) to the surface of the processor before installing the pump! Do not apply thermal paste in excess!



Manual de utilizare
User Manual

Instalarea - INTEL

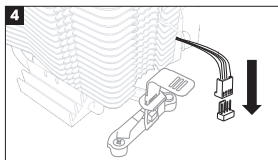
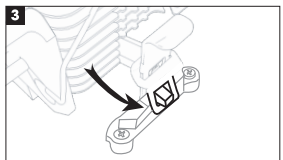
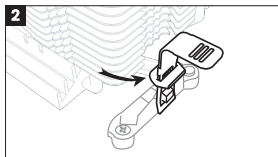
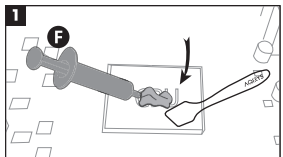
Installation - INTEL



- RO** **6** Conectati cablul 4-pini PWM al ventilatorului la conectorul CPU_FAN de pe placa de baza.
- EN** **6** Connect the 4-pin PWM cable of the fan to the CPU_FAN connector on the motherboard.

Instalarea - AMD

Installation - AMD



RO 4 Conectati cablul 4-pini PWM al ventilatorului la conectorul CPU_FAN de pe placa de baza.

EN 4 Connect the 4-pin PWM cable of the fan to the CPU_FAN connector on the motherboard.

REGLEMENTARI

REGULATORY

- Unauthorized repairs or disassembly of the product will void the warranty and may cause its damage.
- This product is safe and complies to EU requirements. (compliant with directive EMC [2014/30/EU])
- This product is manufactured conforming with the European RoHS standard. (compliant with directive RoHS 2.0 [2015/863/EU])
- Using the WEEE symbol (the crossed-out bin) indicates that the electrical and electronic equipment inside the package can be recycled. When recycling waste properly, you protect the environment and people health. Segregated household waste collection, aids recycle materials and components used for the production of this device. For detailed information about recycling, please contact your retailer or a local authority.

- Reparatiile neautorizate sau dezasblarea produsului duc la anulara garantiei si pot cauza deteriorarea lui.
- Produsul este un produs sigur, conform cu cerintele UE. [respecta directiva EMC [2014/30/EU])
- Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS. (respecta directiva RoHS 2.0 [2015/863/EU])
- Utilizarea simbolului WEEE (puzbela taiata cu un X) indica faptul ca echipamentele electrice si electronice din interiorul ambalajului pot fi reciclate. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea selectiva ajuta la recidarea materialelor si componentelor folosite la fabricarea acestui echipament. Pentru informatii detaliate privind recidarea, va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.

- Les réparations non autorisées ou le désassemblage du produit portent à l'annulation de la garantie et peuvent causer son endommagement.
- Le produit est sûr, conformément aux exigences de l'UE. [respecte la directive CEM [2014/30 / UE]
- Ce produit est fabriqué conformément à la norme européenne RoHS. [respecte la directive RoHS 2.0 [2015/863/EU])
- L'utilisation du symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) indique que les équipements électriques et électroniques de l'intérieur de l'emballage peuvent être recyclés. Lorsque vous recyclez correctement les déchets, vous protégez l'environnement. La collecte sélective aide au recyclage des matériaux et des composants utilisés à la fabrication de cet équipement. Pour obtenir des informations détaillées sur le recyclage, veuillez contacter le vendeur ou les autorités locales.

- Nicht autorisierte Reparaturen oder Demontagen des Produkts führen zur Löschung der Garantie und möglicherweise zur Beschädigung des Produktes.
- Das Produkt ist nach den Anforderungen der EU sicher. (EMV Verordnung [2014/30/UE])
- Dieses Produkt wird gemäß der europäischen RoHS-Norm hergestellt. (RoHS Verordnung 2.0 [2015/863/EU])
- Die Verwendung des WEEE-Symbols (mit einem X durchgestrichene Tonne) zeigt an, dass die elektrischen und elektronischen Geräte in der Verpackung recycelt werden können. Wenn Sie Abfälle ordnungsgemäß recyceln, tragen Sie zum Umweltschutz bei. Die Abfalltrennung hilft beim Recycling von Materialien und Bauteilen, die bei der Herstellung dieser Geräte verwendet werden. Ausführliche Informationen zum Recycling erhalten Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden.

- Le riparazioni non autorizzate o lo smontaggio del prodotto portano all'annullamento della garanzia e possono causare il suo danneggiamento
- Il prodotto è sicuro, in conformità ai requisiti dell'UE (rispetta la direttiva EMC [2014/30 / UE]
- Questo prodotto è fabbricato in conformità alla norma europea RoHS. (rispetto la direttiva RoHS 2.0 [2015/863 / UE])
- L'uso del simbolo WEEE (cestino tagliato da una croce) indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche trovate all'interno della confezione possono essere riciclate. Quando riciclate i rifiuti in maniera adeguata, proteggete l'ambiente. La raccolta selettiva aiuta a riciclare i materiali e i componenti utilizzati per la fabbricazione di questo attrezzatura. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio, contattate il venditore o le autorità locali.

- Neoprávnené opravy nebo demontáž výrobku vedou ke zrušení záruky a mohou způsobit jeho poškození.
- Jedná se o bezpečný výrobek v souladu s požadavky EU. (respektuje směrnici o EMC [2014/30/EU])
- Tento produkt je vyroben v souladu s evropskou normou RoHS. (je v souladu se směrnici RoHS 2.0 [2015/863/EU])
- Použití symbolu WEEE (odpadkový koš, který je přeškrtnutý s X) naznačuje, že elektrické a elektronické zařízení z vnitřku balení jsou vhodné k recyklaci. Pokud řádně recyklujete odpady, chráníte životní prostředí. Selektivní sběr pomůže recyklovat materiály a komponenty používané při výrobě tohoto zařízení. Za podrobné informace o recyklaci, kontaktujte prosím prodejce nebo místní úřady.

- A termék biztonságos, gyártása EU-s normáknak megfelelő. [EMC [2014/30/EU])
- A termék gyártása az európai RoHS standard normáknak megfelelő. (RoHS 2.0 [2015/863/EU])
- A WEEE szimbólum (áthúzott kuka szimbólum) jelzi, hogy a csomagban található elektromos és elektronikus alkatrészek újrahasznosíthatók. A hulladék megfelelő újrahasznosításával védi környezetét. A szelektív hulladékgyűjtéssel hozzájárul ezen részek gyártásához használt anyagok és alkatrészek újrahasznosításához. Bővebb tájékoztatásért kérjük igényelje a részleteket a forgalmazótól vagy a helyhatósági szervek képviselőitől.

REGLEMENTARI

REGULATORY

- Neoprávnené opravy alebo demontáž výrobku vedú k zrušeniu záruky a môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Jedná sa o bezpečný výrobok v súlade s požiadavkami EÚ. (Respektuje smernicu o EMC [2014/30/EU])
- Tento produkt je vyrobený v súlade s európskou normou RoHS. (Splňa smernicu RoHS 2.0 [2015/863 / EU])
- Použitie symbolu WEEE (odpadkový kôš, ktorý je preškrtnutý s X) naznačuje, že elektrické a elektronické zariadenia z vnútra balenia sú vhodné na recykláciu. Ak riadne recyklujete odpad, chránite životné prostredie. Selektívny zber pomôže recyklovať materiály a komponenty používané pri výrobe tohto zariadenia. Za podrobné informácie o recyklácii, kontaktujte prosím predajcu alebo miestne úrady.

- Neautorizirani popravci ili otklanjanje proizvoda vodi do anuliranja garancije i mogu voditi do oštećenja uređaja.
- Proizvod jeste bezbedan, u skladu sa zahtevima EU. (poštuj direktivu EMC [2014/30/EU])
- Ovaј proizvod proizveden je u skladu sa evropskim standardom RoHS (odnosno direktiva RoHS 2.0. [2015/863/EU]).
- Upotreba simbola WEEE (kanta isecena sa X) pokazuje zjenjenu da sve elektricne i elektrotehnicke opreme iz ambalazhe mogu biti reciklirani. Kada vršite reciklažu otpada na odgovarajuću način žitite životnu sredinu. Selektivna kolekcija pomaže u reciklažu materijala i komponenta upotrebljenih u proizvodnji opreme. Za detaljne informacije u odnosu na reciklažu, možemo vas do stupite u kontaktu sa vašim prodavcem ili lokalnim vlastima.

- Μη εξουσιοδοτημένες επιδιορθώσεις ή αποσυρμαρολόγηση του προϊόντος επιφέρουν ακύρωση της εγγύησης και μπορούν να προκαλέσουν την αλλοίωση του.
- Το προϊόν είναι ασφαλέ, σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της Ε.Ε. (συγκεκριμένα την οδηγία EMC [2014/30/EU])

- Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS. (συγκεκριμένα την οδηγία RoHS 2.0 [2015/863/EU]).

- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμαμένος κάδος απορριμάτων με ένα X) υποδεικνύει πως ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός του εσωτερικού του αμπαλαζι μπορεί να ανακυκλωθούν. Όταν ανακυκλώνετε τα απόβλητα με αποδοτικό τρόπο προστατεύεται τον περιβάλλον. Η επιλεκτική συλλογή βοηθά στην ανακύκλωση των υλικών και εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή αυτού του εξοπλισμού. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή τις τοπικές αρχές.

- Неотризираните ремонтни работи или разглобяването на продукта водят до нищожество на гаранцията и могат да доведат до неговата повреда.
- Продуктът е само една бройка, в съответствие с изискванията на ЕС. (Спазва разпореденията на Директивата EMC [2014/30/EC])

- Този продукт е произведен в съответствие с европейския стандарт RoHS. (Съответстващата Директива RoHS 2.0 [2015/863/EC])

- Отбелязването на символа WEEE (зачеркната с X кофа за отпадъци) посочва факта, че електрическите и електронните устройства в опаковката могат да се рециклират. При надлежно рециклиране, опазвате околната среда. Разделното събиране на отпадъците помага за рециклирането на употребяваните материали и съставки за изработване на това устройство. За подробни информации относно рециклирането, молим Ви да се свържете с продавача на устройството или местните власти.

- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż produktu spowodują utratę gwarancji i mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Produkt bezpieczny, zgodny z wymogami UE. (przebiega dyrektywę EMC [2014/30 / UE])
- Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS. (odpowiednio dyrektywę RoHS 2.0 [2015/863 / UE])
- Użycie symbolu WEEE (kosz na śmieci z X) oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny wewnątrz opakowania można poddać recyklingowi. Poprzez prawidłowy recykling odpadów chronisz środowisko. Seletywne zbiórka pomoże w recyklingu materiałów i komponentów użytych do produkcji tego sprzętu. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami.

- A termék nem szakszerű javítása vagy a termék alkatrészeire való bontása a termék elbőrését jelenti és ugyanakkor a termék sérülését is előidézheti.

SUPPORT

SUPPORT

RO Dacă întâmpinați erori sau orice alte probleme în utilizarea produsului nu ezitați sa ne contactați.

Disclaimer.

Pentru a asigura exactitatea tuturor informațiilor furnizate în acest document au fost luate toate măsurile necesare. PC-coolers SRL nu își asumă nicio răspundere, expresă sau implicată, pentru orice deteriorare a componentelor sistemului sau a altor dispozitive ca urmare a oricărei greșeli sau omisiuni în timpul instalării sau îndeplinirii echipamentului sau din cauza oricărui defect sau disfuncționalitate a produsului în sine.

EN If you encounter errors or any other problems with the product don't hesitate to contact us.

Disclaimer.

All efforts have been made to ensure accuracy of all information provided in this document. PC-coolers SRL assumes no liability, expressed or implied, for any damage(s) occurring to your system's components or other devices as a result of any mistake or omission during equipment installation or removal, or due to any defect or failure of the product itself.

support@aqirys.com



SCAN ME
(product page)



SCAN ME
(Follow us)

© AQIRYS®. All rights reserved. AQIRYS® name and logo and all other related products, service names, and design marks are trademarks or registered trademarks of PC-coolers SRL. All other brand names and trademarks are the property of their respective owners. Specifications and design are subject to change without notice due to product improvements.